



Chapitre

5



Domaine des langues

Chapitre 5

Domaine des langues

L'apprentissage des langues occupe une place centrale dans tout projet de formation, car la langue se situe au cœur de la communication et constitue un véhicule d'apprentissage au service de toutes les disciplines. Elle permet à l'élève de structurer sa pensée, de s'exprimer avec clarté et rigueur, de communiquer avec efficacité oralement ou par écrit dans différents contextes. Puisqu'elle donne accès au savoir, elle représente un outil indispensable pour créer, analyser, exercer son sens critique, décrire ou exprimer des idées, des perceptions et des sentiments. C'est par elle aussi que se construit la vision du monde puisque les mots, au-delà des codes et des règles, traduisent la singularité de la pensée.

La maîtrise d'une ou de plusieurs langues contribue à l'affirmation et au développement de l'identité personnelle, sociale et culturelle. C'est en lisant, en écrivant, en écoutant et en parlant dans sa propre langue ou dans une autre langue, que l'on découvre le plaisir, l'utilité et l'importance de ce moyen d'expression privilégié. La fréquentation d'œuvres littéraires est particulièrement importante en ce sens, puisqu'elle permet de découvrir l'être humain dans toute sa richesse et sa diversité. En effet, la langue est également essentielle à la constitution, à la consolidation et à la transmission de la culture et à l'ouverture sur le monde.

La connaissance de plusieurs langues permet à la fois d'enrichir la connaissance de sa propre langue et de mieux situer son patrimoine culturel. De plus, l'apprentissage d'une langue seconde et d'une langue tierce constitue un outil des plus importants pour évoluer dans une

société pluraliste ouverte sur d'autres univers culturels. Dans la conjoncture historique et géographique du Québec, la maîtrise du français est indispensable, et l'apprentissage de l'anglais comme langue seconde est privilégié. En outre, dans la perspective de l'ouverture sur le monde, l'apprentissage d'autres langues est encouragé, particulièrement au secondaire.

OBJECTIF GÉNÉRAL DU DOMAINE DES LANGUES

Développer la communication orale (parler et écouter) et la communication écrite (lire et écrire) permettant à l'élève d'exprimer sa compréhension du monde, d'entrer en relation avec les jeunes et les adultes d'ici et d'ailleurs, de s'approprier et de transmettre les richesses de la culture.

APPRENTISSAGES COMMUNS AU DOMAINE DES LANGUES

- ▶ Communiquer de façon appropriée dans des contextes variés, oralement et par écrit.
- ▶ Exprimer sa pensée de façon cohérente et structurée dans des situations de la vie courante.
- ▶ S'approprier la langue orale et écrite pour satisfaire ses besoins personnels, scolaires et sociaux.
- ▶ Exercer sa pensée critique sur des textes oraux, écrits, visuels ou médiatiques.
- ▶ Se représenter la langue comme un système et pouvoir en témoigner.
- ▶ Apprécier et valoriser des œuvres littéraires.




Photo: Alain Désilets

Domaine des langues

5.2 Anglais, langue seconde

Présentation de la discipline



Il est essentiel que l'élève s'exprime uniquement en anglais et qu'on lui parle exclusivement dans cette langue dès le premier cours d'anglais.

L'apprentissage de l'anglais représente, pour la plupart des jeunes Québécois, la possibilité de communiquer avec des gens d'une autre langue et d'une autre culture. Mais c'est aussi une nécessité, étant donné la situation géographique du Québec, la présence d'une communauté anglophone et l'accessibilité de médias et de produits culturels anglophones. Par l'apprentissage d'une langue seconde, l'élève s'ouvre sur le monde et est ainsi amené à apprécier la richesse de l'apprentissage des langues.

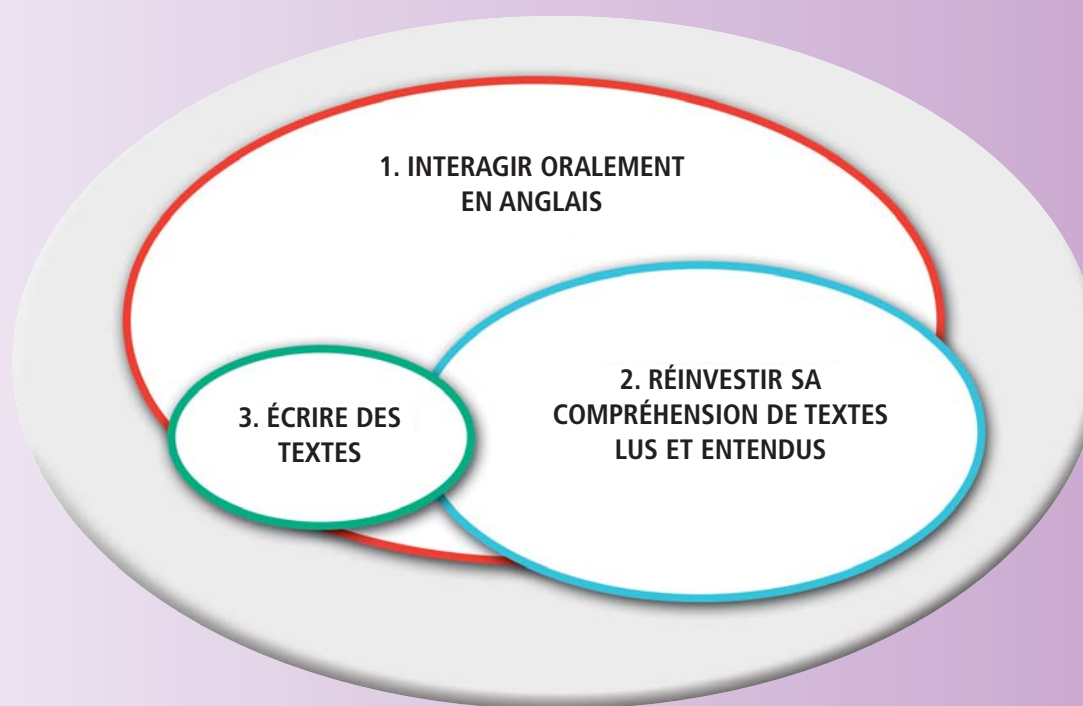
Le présent programme d'anglais, langue seconde, du primaire s'inscrit dans la foulée du programme précédent quant à la priorité accordée à la communication. De fait, la communication orale en est la pierre angulaire, puisque l'élève utilise l'anglais dans toute situation en classe. Depuis dix ans, les recherches sur l'approche communicative montrent que de rendre l'élève conscient de la structure de la langue cible accroît considérablement la vitesse à laquelle il devient un habile communicateur. Le programme d'anglais, langue seconde, tient compte de ces conclusions. De plus, il intègre l'écoute, l'interaction orale, la lecture et l'écriture à la lumière des plus récentes recherches sur l'acquisition d'une langue, la psychologie cognitive et le socioconstructivisme. Il est essentiel que

l'élève s'exprime uniquement en anglais et qu'on lui parle exclusivement dans cette langue dès le premier cours d'anglais.

Le programme vise le développement des compétences jugées essentielles pour l'élève qui fréquente l'école québécoise du XXI^e siècle. Ces compétences sont : *Interagir oralement en anglais*, *Réinvestir sa compréhension de textes lus ou entendus* et *Écrire des textes*. Elles exigent la mobilisation de ressources telles que le langage fonctionnel, des stratégies de dépannage et d'apprentissage, et l'utilisation de matériel et de support visuel. L'apprentissage de l'anglais, langue seconde, exige donc un environnement linguistique et culturel riche et stimulant, où l'anglais est la langue d'usage. Puisque l'élève apprend à communiquer en anglais dans une communauté de locuteurs, de lecteurs et d'auteurs qu'est la classe, le programme contribue au développement de compétences transversales et à l'intégration des domaines généraux de formation aux situations d'apprentissage.

Les trois compétences se développent en synergie. Elles sont activées de manière intégrée dans une dynamique constante pour permettre à l'élève de faire les apprentissages les plus signifiants possible. La compétence *Interagir oralement en anglais* est au cœur de l'apprentissage de l'anglais, langue seconde, et s'exerce quand l'élève développe les deux autres compétences. Quand l'élève réinvestit sa compréhension de textes lus et entendus, il explore différents genres de textes et accomplit des tâches en faisant appel aux deux autres compétences. Quand l'élève exprime ses idées par écrit, il s'adresse à un public cible et livre un produit personnalisé. Apprendre à *réinvestir sa compréhension de textes lus et entendus* ainsi qu'à *écrire des textes* suscite de nombreuses possibilités d'interaction orale.

Anglais, langue seconde, compétences disciplinaires



COMPÉTENCE 1 • INTERAGIR ORALEMENT EN ANGLAIS

Sens de la compétence

EXPLICATION

Dès le début, en 3^e année, l'élève s'exprime en anglais dans toutes les situations de la classe (vie de la classe, thèmes explorés, réalisation de tâches, champs d'intérêt de l'élève). Il est plongé dans la dynamique de l'interaction orale (transmission ↔ réception ↔ action ↔ réaction) et a de nombreuses occasions de s'exercer, ce qui influence grandement sa capacité à s'exprimer en anglais. À mesure qu'il développe cette compétence, l'élève utilise spontanément le langage fonctionnel, des stratégies de dépannage et d'apprentissage ainsi que des ressources visuelles et linguistiques. Ces ressources permettent d'accroître l'exposition à la nouvelle langue. Dans un milieu linguistique riche et stimulant, le recours efficace à des supports visuels aide l'élève à devenir confiant et autonome, ce qui accélère son apprentissage d'une langue authentique. L'élève ne dispose pas que de sa mémoire pour apprendre la langue. Pour que l'anglais soit utilisé en tout temps en classe, l'enseignant intervient fréquemment et spontanément, comme modèle et dépanneur fréquent. L'élève bénéficie également de l'aide de ses pairs, est appelé à développer des attitudes positives et est stimulé par un environnement linguistique riche.

LIENS AVEC LES COMPÉTENCES TRANSVERSALES

La nature même de l'interaction orale amène l'élève à travailler avec ses pairs. Pour développer des habiletés sociales et de coopération, l'élève met donc à profit la compétence transversale *Coopérer*. Pour que l'interaction soit efficace, l'élève doit aussi apprendre à communiquer avec une certaine précision, apprentissage lié à une autre compétence transversale *Communiquer de façon appropriée*.

CONTEXTE DE RÉALISATION

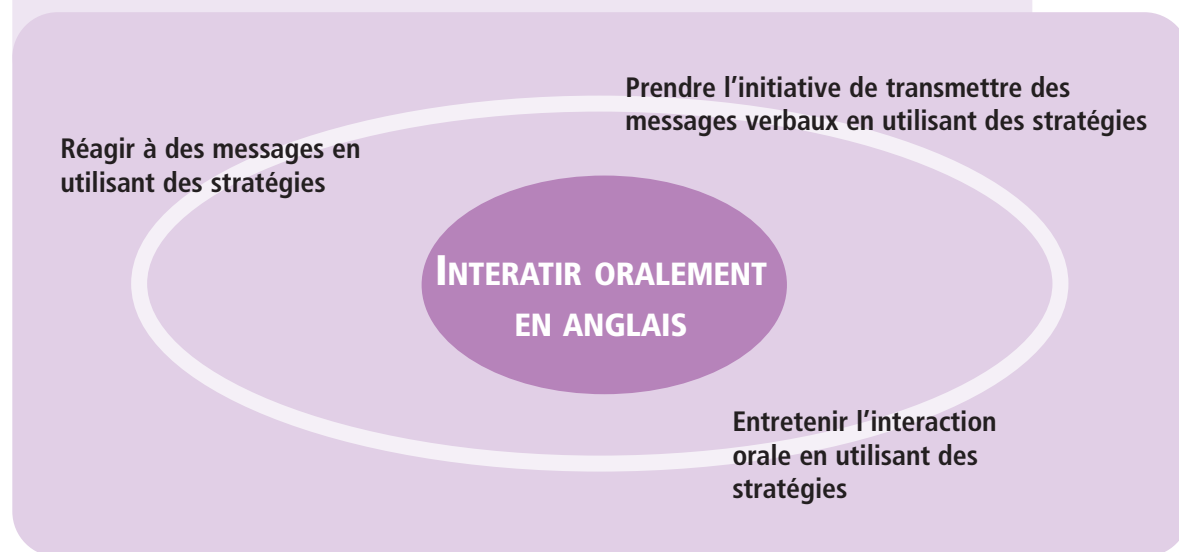
Les contextes de développement pour cette compétence requièrent :

- des occasions d'interagir oralement en anglais seulement, avec ses pairs et l'enseignant, dès le premier cours;
- de nombreuses occasions de pratiquer et d'expérimenter avec le langage fonctionnel;
- des occasions de développer des stratégies de dépannage et d'apprentissage par l'utilisation de celles-ci;
- l'aide de l'enseignant et de ses pairs;
- l'accès à beaucoup de ressources visuelles (affiches, banques de mots et d'expressions, aide-mémoire, etc.);
- l'accès à des ressources linguistiques (textes, dictionnaires visuels et thématiques, sites Internet, etc.);
- des occasions de prendre des risques en tant qu'apprenant.

CHEMINEMENT DE L'ÉLÈVE

Pour développer la compétence, l'élève réagit à des messages oraux, prend l'initiative d'en transmettre et entretient l'interaction orale. Pour ce faire, l'élève utilise des stratégies de dépannage et d'apprentissage. Quand l'élève réagit aux messages oraux, il écoute attentivement, accepte de ne pas tout comprendre, tient compte des indices non verbaux de son interlocuteur et recourt à des réactions verbales ou non verbales. Lorsque l'élève prend l'initiative de transmettre un message oral, il le fait dans des situations qui s'y prêtent et pour répondre à différents besoins de communication comme : demander de l'aide ou une permission; exprimer de la courtoisie, son accord, des besoins, des sentiments et des intérêts; partager des expériences personnelles, les résultats de ses recherches. Quand l'élève entretient l'interaction orale, cela se produit sur une certaine période de temps. Au début, il imite surtout des modèles d'interaction et réutilise le langage fonctionnel et les stratégies explicites par l'enseignant, dans des situations pertinentes. Ces échanges sont de courte durée. À mesure que l'élève progresse au cours des cycles d'apprentissage, il élargit sa connaissance de la langue et son répertoire de stratégies et participe plus activement et efficacement à toutes sortes de situations d'interaction dans la classe. Il prend de plus en plus de risques pour s'exprimer, gère les ressources mises à sa disposition de manière plus autonome et trouve des moyens créatifs d'utiliser le langage fonctionnel pour produire des messages oraux personnels.

Composantes de la compétence



Critères d'évaluation

- Utilisation d'un langage fonctionnel ② ③
- Utilisation de stratégies ② ③
- Participation aux échanges ② ③
- Prononciation ② ③

Légende* : ② 2^e cycle ③ 3^e cycle

* Cette légende s'applique aussi aux autres compétences de même qu'aux sections Repères culturels, Savoirs essentiels et Suggestions pour l'utilisation des technologies de l'information et de la communication.

Attentes de fin de cycle

DEUXIÈME CYCLE

À la fin du deuxième cycle, l'élève utilise le langage fonctionnel qu'il a acquis pour participer à des échanges avec ses pairs et l'enseignant (réagit aux messages, initie des messages, entretient l'interaction). Les échanges découlent de toute situation de classe. De courte durée, ils sont spontanés ou initiés par l'enseignant. L'élève est capable d'utiliser correctement le langage fonctionnel fréquemment employé en classe, et sa prononciation est compréhensible par un locuteur anglophone. Il applique de manière autonome les stratégies de dépannage visées

au terme du cycle et applique certaines stratégies d'apprentissage avec le soutien de l'enseignant. Avec l'aide de ses pairs et de l'enseignant, il fait un usage efficace des ressources linguistiques et des supports visuels mis à sa disposition.

TROISIÈME CYCLE

À la fin du troisième cycle, l'élève fait preuve de confiance et d'autonomie : il interagit plus spontanément et plus efficacement (réagit aux messages, initie des messages et entretient l'interaction). Les échanges découlent de toute

situation de classe et sont plus soutenus. Ils sont spontanés ou initiés par l'enseignant. L'élève fait un usage créatif d'un langage fonctionnel diversifié et communique des messages personnels plus aisément. Il emploie correctement le langage fonctionnel fréquemment utilisé en classe et sa prononciation peut être comprise par un locuteur anglophone. Il recourt fréquemment de façon appropriée à des stratégies de dépannage et d'apprentissage. Il sollicite l'aide de ses pairs et, moins souvent, celle de l'enseignant. Il choisit et utilise les supports visuels et les ressources linguistiques disponibles.

COMPÉTENCE 2 • RÉINVESTIR SA COMPRÉHENSION DE TEXTES LUS ET ENTENDUS

Sens de la compétence

EXPLICITATION

Cette compétence permet à l'élève du primaire d'aborder, d'explorer et de mettre à profit sa compréhension de différents types de textes (populaires, littéraires, informatifs) de manière dynamique. L'élève développe des stratégies appropriées pour une écoute et une lecture efficaces; il apprend à déduire le sens de textes oraux et écrits (interaction de l'apprenant et du texte); il démontre et utilise sa compréhension de textes dans la réalisation de tâches signifiantes (minilivres, signets, sketches, affiches, etc.). Cette compétence est un moyen privilégié pour l'élève de découvrir la culture anglophone en se familiarisant avec tout un éventail de produits culturels. Ce faisant, il emploie diverses ressources médiatiques (livres, brochures, magazines, vidéos, télévision éducative, audio-cassettes, cédéroms, logiciels, sites Internet, etc.) comme sources d'information, de divertissement et de plaisir.

LIENS AVEC LES COMPÉTENCES TRANSVERSALES

Pour réinvestir sa compréhension de textes lus et entendus, l'élève doit en repérer les éléments essentiels et distinguer les renseignements pertinents des autres, tirant ainsi parti de la compétence transversale qui consiste à exploiter l'information. Quand l'élève réinvestit sa compréhension de textes dans la réalisation de tâches, il planifie les étapes qui le conduiront à l'accomplissement de ces tâches, ce qui contribue au développement de la compétence transversale *Se donner des méthodes de*

travail efficaces. Selon le type de tâche, l'élève pourra utiliser les technologies de l'information et de la communication, ce qui l'amène à développer la compétence transversale *Exploiter les technologies de l'information et de la communication.*

CONTEXTE DE RÉALISATION

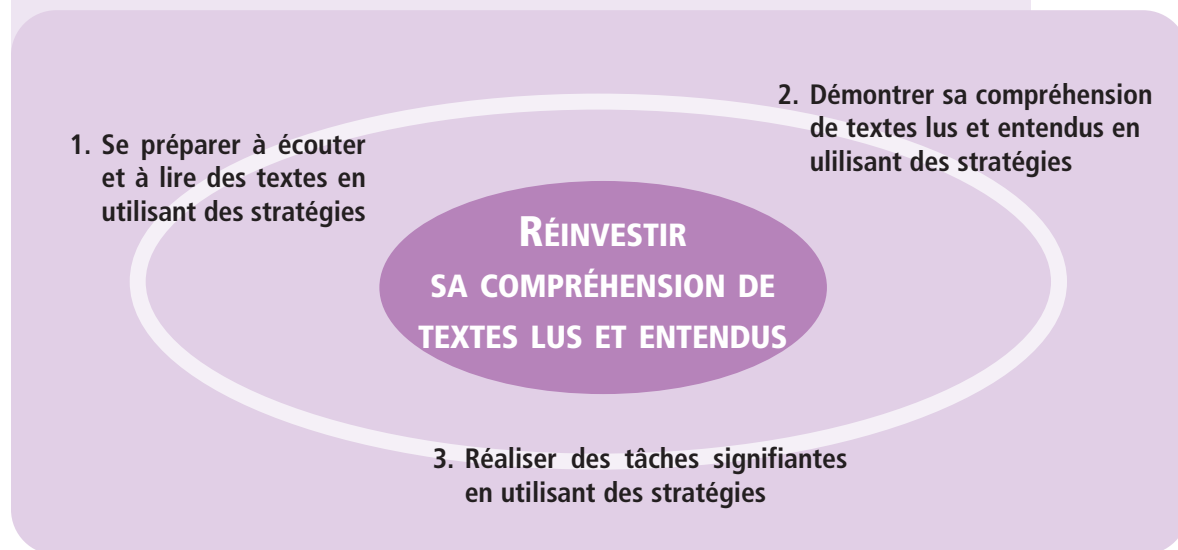
Les contextes de développement pour cette compétence requièrent :

- divers types de textes contenant des redondances :
 - simples et abondamment illustrés (2^e cycle)
 - illustrés et d'une complexité appropriée (3^e cycle)
- des thèmes qui lui sont familiers et qui l'intéressent;
- des thèmes qui répondent aux besoins d'information et de divertissement (3^e cycle);
- des occasions de développer des stratégies de dépannage et d'apprentissage par la pratique;
- des occasions d'interagir avec ses pairs et avec l'enseignant;
- accès à des ressources (visuelles, linguistiques et médiatiques);
- l'aide de l'enseignant et de ses pairs.

CHEMINEMENT DE L'ÉLÈVE

Pour développer cette compétence, l'élève se prépare à écouter et à lire des textes en utilisant des stratégies, démontre sa compréhension de textes lus et entendus en utilisant des stratégies et réalise des tâches signifiantes en utilisant des stratégies. Sa créativité, son initiative et sa participation active sont alors sollicitées. Au début, il est guidé de près par l'enseignant. Quand il se prépare à écouter et à lire des textes, l'élève a recours à ses connaissances antérieures et à des indices contextuels (titre, sous-titres, illustrations, table des matières, synopsis, etc.) et fait des prédictions quant au contenu des textes. Pour démontrer sa compréhension de textes lus et entendus, l'élève en repère les éléments essentiels, démontre sa compréhension du sens global, compare la réalité présentée dans les textes à la sienne et exprime son appréciation des textes. Pour réaliser des tâches où il réinvestit sa compréhension, il planifie son travail et utilise les textes comme sources d'idées et d'information. Au cours des cycles d'apprentissage, la complexité des textes est ajustée au niveau du développement cognitif et linguistique de l'élève. Ce dernier devient plus autonome; il sollicite l'aide de ses pairs et moins souvent celle de l'enseignant.

Composantes de la compétence



Critères d'évaluation

- Utilisation de stratégies **2 3**
- Démonstration de la compréhension des éléments essentiels et du sens global **2 3**
- Exécution de tâches **2 3**

Attentes de fin de cycle

DEUXIÈME CYCLE

À la fin du deuxième cycle, l'élève démontre sa compréhension de différents types de textes. En utilisant le langage fonctionnel et les mots des textes, il identifie et décrit brièvement certains éléments essentiels et démontre sa compréhension du sens global des textes. Il utilise parfois des indices contextuels de façon autonome. Il met en pratique certaines stratégies d'apprentissage avec l'aide de ses pairs et de l'enseignant. L'élève réinvestit sa compréhension dans la réalisation de tâches : il recourt aux textes et aux ressources disponibles pour trouver idées et information, compare la réalité présentée dans les textes à la sienne et livre un produit personnalisé.

TROISIÈME CYCLE

À la fin du troisième cycle, l'élève démontre sa compréhension de différents types de textes. Il utilise fréquemment des indices contextuels et des stratégies appropriées de façon autonome. En ayant recourt au langage fonctionnel et aux mots des textes, il identifie et décrit brièvement les éléments essentiels et démontre sa compréhension du sens global des textes. L'élève réinvestit sa compréhension et planifie la réalisation de tâches. Il choisit, organise et résume l'information, élabore des idées, élargit son répertoire de mots et d'expressions à l'aide des textes et des ressources disponibles, et exprime son appréciation de la réalité présentée dans les textes. Il livre un produit personnalisé.

COMPÉTENCE 3 • ÉCRIRE DES TEXTES

Sens de la compétence

EXPLICITATION

Cette compétence permet à l'élève du primaire d'écrire des textes à des fins qui lui sont signifiantes (cartes de vœux, bandes dessinées, journal de classe, page Web, courriels, etc.). Utilisant des modèles comme guides et sources d'inspiration, il commence à s'exprimer en anglais par écrit tout en prêtant attention à la qualité de ses écrits. Le but n'est pas d'apprendre systématiquement les conventions linguistiques, mais d'appliquer ces dernières à la rédaction de textes tout en recourant à un éventail de ressources. Pour ce faire, l'élève est initié à l'écriture comme un processus et, tout au long du travail d'écriture, il bénéficie du soutien de ses pairs et de l'aide de l'enseignant.

LIENS AVEC LES COMPÉTENCES TRANSVERSALES

Pour écrire des textes, l'élève met à profit différentes compétences transversales, soit *Se donner des méthodes de travail efficaces*, *Exploiter l'information* et *Communiquer de façon appropriée*. En accomplissant une tâche d'écriture, il fait une utilisation efficace de dictionnaires visuels et thématiques informatisés et de logiciels de traitement de textes et d'édition, développant ainsi la compétence transversale *Exploiter les technologies de l'information et de la communication*.

CONTEXTE DE RÉALISATION

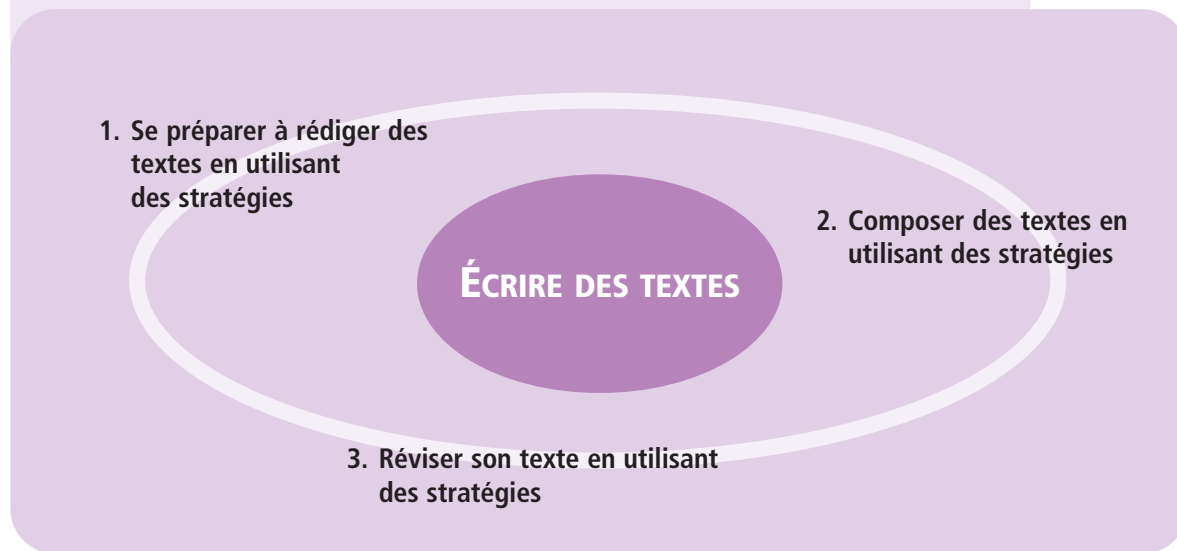
Les contextes de développement pour cette compétence requièrent :

- des situations signifiantes (un but précis et un public cible);
- des occasions de développer des stratégies de dépannage et d'apprentissage par la pratique;
- l'accès à des ressources (modèles explicites au 2^e cycle, modèles ouverts au 3^e cycle, aide-mémoire, banques de mots, dictionnaires visuels et thématiques, grilles d'autocorrection, etc.);
- des occasions d'interagir avec ses pairs et l'enseignant;
- l'aide de l'enseignant et de ses pairs;
- l'exploitation des TIC.

CHEMINEMENT DE L'ÉLÈVE

Pour développer cette compétence, l'élève se prépare à écrire des textes, compose des textes et les révise. Le tout s'appuie sur l'utilisation de stratégies. Au début, l'élève est suivi de près par l'enseignant. Pour se préparer à écrire, l'élève suit des instructions, note des idées et les organise. Pour composer un premier brouillon, il utilise un modèle explicite, du langage fonctionnel, des mots, des expressions et des idées tirés des ressources fournies. Il demande de l'aide s'il éprouve des difficultés, prend le risque d'exprimer des idées en anglais et persévère dans la production de ce brouillon. Pour se réviser, il vérifie les consignes et les conventions linguistiques visées par la tâche, soumet le texte à la critique de ses pairs, reformule des idées, apporte les corrections et produit un texte propre et bien présenté qui tient compte du public cible. Au cours des cycles d'apprentissage, l'élève prend connaissance de stratégies de rédaction efficace. Il suit des modèles ouverts et fait un usage personnel et approprié du langage fonctionnel, des mots, des expressions et des idées trouvées dans les ressources disponibles. Il gagne en autonomie, sollicite l'aide de ses pairs et, plus rarement, de l'enseignant et livre un texte personnalisé, qui tient compte du public cible.

Composantes de la compétence



Critères d'évaluation

- Utilisation de stratégies **2 3**
- Respect des consignes **2 3**
- Respect des conventions linguistiques visées par la tâche **2 3**
- Caractéristiques du produit final **2 3**

Attentes de fin de cycle

DEUXIÈME CYCLE

À la fin du deuxième cycle, l'élève écrit des textes courts et bien structurés à des fins qui lui sont signifiantes. Il recourt à certaines stratégies de dépannage et d'apprentissage, et bénéficie de l'aide de ses pairs et de l'enseignant. L'élève utilise un modèle explicite et fait usage des ressources fournies. Il produit un texte pertinent au regard des consignes et applique les conventions linguistiques visées par la tâche. Bien que le texte ressemble beaucoup au modèle explicite, l'élève n'en livre pas moins un produit personnalisé à l'intention du public cible.

TROISIÈME CYCLE

À la fin du troisième cycle, l'élève écrit des textes variés et bien structurés à des fins qui lui sont signifiantes. Aidés de ses pairs et de l'enseignant, il recourt plus souvent et avec plus d'assurance à des stratégies de dépannage et d'apprentissage. Il produit un texte pertinent au regard des consignes et applique les conventions linguistiques visées par le texte. À partir d'un modèle ouvert et des ressources disponibles, il livre un produit final personnalisé qui témoigne de son imagination et de sa créativité et tient compte du public cible.

Savoirs essentiels

Ce programme d'études est centré sur les élèves et sur la construction de leurs savoirs. Il repose sur les catégories suivantes.

LANGAGE FONCTIONNEL

• EXPRESSIONS UTILES

- Consignes et routine de la classe (ex. : *Open your binder. Let's write the date.*) 2 3
- Gagner du temps (ex. : *Wait a minute! I'm not ready. I'm not sure. Let's see now. Let me think about it. Well,...*) 2 3
- Demandes d'aide ou d'explications (ex. : *Can you help me? I need some help. I have a problem. I don't understand. Can you repeat? How do you say...? What do you mean? What's...?*) 2 3
- Circonlocution (ex. : *Give me the big object. You know, that red thing.*) 2 3
- Identification (ex. : *What's this? This is..., It's..., My name is..., Who is it? I am/ I'm..., There is/There's...*) 2 3
- Capacité (ex. : *I can..., I can't..., I'm good at..., I'm not good at..., Can you...?*) 2 3
- Demande d'information (ex. : *Where...? Who...? What...? Do you have...?*) 2 3
- Accord, désaccord, opinions (ex. : *That's right. Maybe! Do you agree? I think...*) 2 3
- Permissions (ex. : *May I go...? Can I have...?*) 2 3
- Offres d'aide, besoins (ex. : *Can I help you? May I...? Can I...? I need..., Can you...?*) 2 3
- Avertissements (ex. : *Careful! Look out! Watch out! Stop!*) 2 3
- Sentiments, champs d'intérêt, goûts, préférences (ex. : *I'm happy. I'm sad. I'm excited. I like..., I love..., Do you like...? What's your favourite...? I like... the best. I prefer...*) 2 3
- Expressions de politesse, conventions sociales et gestes pour souhaiter la bienvenue, faire des présentations, prendre congé, remercier, s'excuser (ex. : *Hi! Good morning! So long!*) 2 3

- Suggestions, invitations (ex. : *Do you want to be my partner? Let's..., Come to my party. Do you want to work with me?*) 2 3
- Expressions relançant l'interaction (ex. : *It's your turn. What about you? What do you think? Repeat what you said.*) 2 3
- Expressions favorisant des échanges harmonieux et le travail d'équipe (ex. : *That's a good idea! You're a good partner! Well done! Wow! Smart! You're a genius! Way to go, team! Let's go, gang! Great teamwork! Not too loud! There are five minutes left. Do we have our pencils?*) 2 3

• VOCABULAIRE

- Mots d'action souvent utilisés en classe 2 3
- Vocabulaire lié à l'environnement immédiat (ex. : classe, locaux, personnel de l'école, identification et description de soi et des autres) 2 3
- Vocabulaire lié aux thèmes abordés (ex. : sports, loisirs, passe-temps, alimentation, animaux, vêtements, occasions spéciales) 2 3
- Pronoms personnels 2 3
- Alphabet 2 3
- Nombres cardinaux 2 3
- Nombres ordinaux : *1st à 31st, last* 2 3
- Couleurs et formes géométriques 2 3
- Prépositions et mots de localisation (ex. : *left, right, in, on, under, behind, in front of, beside, between*) 2 3
- Expressions du temps (ex. : années, mois, semaines, jours de la semaine, nombre de minutes, heures, saisons) 2 3
- Mots d'interrogation (ex. : *who, what, when, where, why, how many*) 2 3
- Questions appelant une réponse par oui ou non (ex. : *Do you have...? Do you want...? Do you like...?*) 2 3

STRATÉGIES

• STRATÉGIES DE DÉPANNAGE

- **Gagner du temps** (pour penser à une réponse) 2 3
- **Demande d'aide ou d'explications** (demander de l'aide, que l'interlocuteur répète ou apporte une précision) 2 3
- **Circonlocution** (compenser le fait de ne pas connaître le mot ou l'expression justes par une périphrase) 3

• STRATÉGIES D'APPRENTISSAGE

- **L'autorégulation** (remettre en question la prononciation des mots nouveaux lus ou entendus, utiliser et choisir la bonne stratégie, vérifier et adapter sa performance en cours) 2 3
- **Autoévaluation** (réfléchir à ce qui a été appris) 2 3
- **Planification** (se demander ce qu'il faut faire, dans quel ordre et avec quelles ressources, ce qu'il y a lieu d'écouter ou de lire, de dire ou d'écrire et comment le faire) 2 3
- **Attention** (prêter attention aux bonnes choses et se concentrer sur elles) 2 3
- **Exploiter ses connaissances antérieures** (tirer parti de ses connaissances antérieures comme sources d'information) 2 3
- **Prédiction** (prédire grâce à ses connaissances antérieures, au thème, à la tâche à accomplir, au titre, aux illustrations, au survol du texte) 2 3
- **Inférence** (deviner intelligemment à partir de tous les indices disponibles comme le contexte, les mots apparentés, les mots et expressions connus, les indices visuels, les indices contextuels, l'intonation, les structures de phrases) 2 3
- **Pratique** (redire, répéter, regrouper, intégrer et assimiler des expressions essentielles du langage fonctionnel) 2 3
- **Utilisation des ressources** (tirer parti des ressources humaines et matérielles : banques de mots et d'expressions, représentations graphiques, affiches, aide-mémoire, outils de référence rapides, ouvrages, dictionnaires thématiques et visuels, technologies de l'information) 2 3

- **Prise de notes** (consigner l'information pertinente) 2 3
- **Parcourir rapidement** (lire un texte pour en avoir un aperçu) 2 3
- **Repérage** (chercher une information particulière dans un texte) 2 3
- **Coopération** (travailler avec les autres, apprendre avec les autres, s'aider mutuellement) 2 3
- **Prise de risques** (oser parler uniquement en anglais, expérimenter avec le langage connu, tenter d'assimiler un langage nouveau) 2 3
- **Accepter de ne pas tout comprendre ce qui est entendu ou lu** 2 3

CONVENTIONS LINGUISTIQUES

(Grammaire, phonologie, ponctuation et orthographe)

- Ordre des mots : 2 3
 - phrase simple 2 3
 - position de l'adjectif (ex. : *red book*) 2 3
- Pluriels réguliers (ex. : *book/books*) 2 3
- Articles 2 3
- Temps de verbes (ex. : *imperative, present progressive, present indicative, past, future*) 2 3
- Intonation et prononciation du langage fonctionnel fréquemment utilisé en classe 2 3
- Ponctuation : usage de la majuscule au début de la phrase, du point et du point d'interrogation à la fin de la phrase, et des virgules entre les éléments d'une énumération 2 3
- Orthographe :
 - trouvée dans les modèles explicites et les ressources visées par la tâche 2 3
 - trouvée dans les modèles ouverts et les ressources visées par la tâche 2 3

LES COMPOSANTES D'UN TEXTE

- Marqueurs de relation (ex. : *once upon a time, first, next, finally, and they lived happily ever after, two years later, on my way home, and, but, if*)
- Indices contextuels : titre, sous-titres, synopsis, phrases clés, illustrations, table des matières
- Sens global
- Éléments essentiels :
 - personne, personnage, animal, objet, lieu, temps et lieu du récit
 - faits, intrigue, trame, séquence des événements

SUGGESTIONS DE PRODUITS CULTURELS

- Textes, médias, jeux (ex. : comptines, récits, chansons, livres, notices biographiques, films, jeux, magazines, poèmes, cédéroms, télévision éducative, sites Internet)
- Personnages célèbres (ex. : auteurs, acteurs, astronautes, chanteurs, athlètes, artistes, héros, inventeurs, scientifiques, personnages historiques)
- Origine des noms (ex. : noms de familles ou d'entreprises)
- Marques d'appropriation du territoire (ex. : bâtiments, ponts, statues, entreprises, rues, villages, municipalités et villes)
- Traditions liées à des fêtes ou des événements spéciaux (ex. : anniversaires, Halloween, Noël, Jour de la Terre, Action de grâces, Saint-Patrick)
- Expressions idiomatiques (ex. : *He's on cloud nine. It's raining cats and dogs. Break a leg. The cat's got her tongue. That rings a bell.*)

2 3

2 3

2 3

2

3

2 3

2 3

2 3

2 3

2 3

2 3

Suggestions pour l'utilisation des technologies de l'information et de la communication

Compétence 1, Interagir oralement en anglais

- Utilisation de l'ordinateur avec un ou plusieurs partenaires pour différentes activités
- Utilisation de cédéroms, de logiciels et de sites Internet interactifs pour pratiquer l'anglais parlé
- Utilisation d'une caméra vidéo numérique pour filmer des entrevues, des saynètes et d'autres activités
- Correspondance par courriel vocal

Compétence 2, Réinvestir sa compréhension de textes lus et entendus

- Utilisation de cédéroms et DVD contenant des récits interactifs, des encyclopédies et des dictionnaires visuels
- Utilisation de sites de divertissement Internet : récits, chansons, nouvelles sur des gens célèbres, etc.
- Utilisation de sites Internet pour la consultation, la collecte de données et la recherche documentaire
- Exécution de directives et de procédures à l'ordinateur pour réaliser des activités
- Réalisation de montages vidéo
- Utilisation de cédéroms, de logiciels interactifs et de sites Internet pour consolider et enrichir l'apprentissage

Compétence 3, Écrire des textes

- Utilisation de logiciels de traitement de textes, de dessin et d'édition
- Utilisation d'outils de référence sur cédéroms, DVD et Internet
- Publication d'information sur des pages Web
- Participation à des groupes de discussion sur Internet
- Correspondance par courriel